FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1 — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Page 57. 8201

Province Ontario — District No. 105 City Ottawa — S. District No. 4 3 4 — Enumeration District / District du recenseur — No. 45 — in / dans — Dalhousie Ward — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Joseph Bissebois — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling House	Family (census)	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of Habitation (Town or township, city, town or village. Ward in cities and towns. Street and number, if in a city, town or village. Rural district, township, village or town. Province or county.)	Rel.	Relationship to head of family or household.	Sex.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last Birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth.	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. Days when sick or unable to work.	Weeks employed in 1910.	Wages earned in 1910.	Hours of regular time per week.	Hours of overtime per week.	Total number in 1910.	Total earnings in 1910.	Rate of wages per hour.	INSURANCE HELD AT DATE. Class No.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in annual term.	EDUCATION AND LANGUAGE. If born in Canada, Provinces or Territories. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can the Instruction be given in French or English?	Blind.	Deaf-mute.	Insane.	Idiotic.	Feeble-minded.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Maisons	Familles ou ménages	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de l'habitation (Canton ou township, ville, cité ou village. Quartier dans les villes et cités. Rue et numéro, si en ville, cité ou village. Canton ou township, village ou ville. Province ou comté.)	Rel.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Sexe.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance.	Année de l'immigration au Canada.	Année de la naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, MÉTIER, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	EMPLOYÉS. Nombre de jours de maladie.	Nombre de semaines travaillées en 1910.	Salaire gagné en 1910.	Heures de travail par semaine.	Heures de travail supplémentaires par semaine.	Nombre total en 1910.	Salaire total en 1910.	Taux du salaire par heure.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE. Classe No.	Contre accidents ou maladie.	Coût de l'assurance annuelle.	INSTRUCTION ET LANGUE. Si né au Canada, Provinces ou Territoires. Nombre de mois d'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	L'instruction peut-elle être donnée en français ou en anglais?	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.	Faible d'esprit.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	57	Gerouard Joseph	500 Rochester	M	Head	M	Nov	1853	56	Ont			French	Canadian	R Catholic	Carpenter			yes	Home Builder	48		54		720.00							yes	yes	Fr						
2	57	" Marg	" " "	F	Wife	M	April	1856	25	Ont			English	"	"	None																yes	yes	Fr						
3		" Lois	" " "	F	Daughter	S	Aug	1901	1	Ont			French	"	"	None																No	No	Fr						
4		" Josephine	" " "	F	Daughter	S	May	1904	6	Ont			"	"	"	None																No	No	Fr						
5	58	60 Gerouard Eugene	40 Lydia St	M	Head	M	Aug		29	Ont			"	"	"	Butcher			yes	Shop	53		48		576							yes	yes	Fr						
6		" Margaret	" " "	F	Wife	M	Feb	1888	23	Ont			"	"	"	None																yes	yes	Fr						
7		" Valeda	" " "	F	Daughter	S	April	1906	5	Ont			"	"	"	None																No	No	Fr						
8		" Eger	" " "	M	Son	S	Jan	1907	4	Ont			"	"	"	None																No	No	Fr						
9		" Wilfrid	" " "	M	Son	S	Jan	1911	4a	Ont			"	"	"	None																No	No	Fr						
10	59	62 Mallory Napoleon	24 " "	M	Head	M	Aug		30	Ont			"	"	"	Labourer			yes	Shipyard	50		60		480					500		12.00	yes	yes	Eng						
11		" Ida	" " "	F	Wife	M	Sept	1874	39	Ont			"	"	"	None																yes	yes	Eng						
12		" Ann	" " "	F	Daughter	S	Aug	1901	10	Ont			"	"	"	None																9 yes	yes	Eng						
13		Rockbrune Emily	" " "	F	Sister	S	Sept	1892	19	Ont			"	"	"	None																yes	yes	Eng						
14	60	63 Polvin Joseph	22 " "	M	Head	S	Feb	1888	23	Ont			"	"	"	Labourer	6	7	10	yes	yes	Shipyard	50		60		420						yes	yes	Eng						
15		" Joan	" " "	M	Brother	M	May	1847	64	Ont			"	"	"	None																yes	yes	Eng						
16		" Fraze	" " "	F	Wife	M	Aug	1853	58	Que			"	"	"	Washerwoman	2	7	11	yes	Shop	21		48		126							No	No	Eng						
17		" Lola	" " "	F	Lodger	S	April	1894	7	Ont			"	"	"	None																8 No	No	Eng						
18	60	64 McDonnell John	20 " "	M	Head	M	Aug	1891	19	Ont			Irish	"	"	Stone Mason	1	3		yes												yes	yes	Eng						
19		" Marjane	" " "	F	Wife	M	June	1864	47	Ont			"	"	"	Washerwoman	2	7	11	yes		21		48		126							yes	yes	Eng						
20		" Willam	" " "	M	Son	S	July	1890	21	Ont			"	"	"	Carpenter	11	9	72	yes	Owner	48		60		392							yes	yes	Eng						
21		" Marion	" " "	F	Daughter	S	Feb	1896	14	Ont			"	"	"	Dressmaker																yes	yes	Eng						
22		" Elizabeth	" " "	F	"	S	March	1899	11	Ont			"	"	"	None																6 yes	yes	Eng						
23		" Mary	" " "	F	"	S	July	1902	8	Ont			"	"	"	None																4 yes	yes	Eng						
24		" Evelin	" " "	F	"	S	April	1904	7	Ont			"	"	"	None																6 No	No	Eng						
25	61	McDonnell John H	" " "	M	Head	M	Nov	1858	52	Ont			"	"	"	Labourer	3	7	65	yes	Street	28		54		399.00							yes	yes	Eng						
26		" Dora	" " "	F	Wife	M	Oct	1872	38	Ont			French	"	"	None																yes	yes	Eng						
27	62	65 Burnside James	16 " "	M	Head	M	Feb	1849	62	Que			Irish	"	Presbyterian	Labourer	6	7	60	yes	Rambling Mgr	31		48		468.00							yes	yes	Eng						
28		" Margaret	" " "	F	Wife	M	Mar	1848	68	Ont			"	"	"	None																yes	yes	Eng						
29		" Williams	" " "	M	Son	M	April	1880	31	Ont			"	"	"	Wood turner	3	7	60		Factory	52		60		468.00							yes	yes	Eng						
30		" Cora	" " "	F	Daughter	S	Jan	1892	19	Ont			"	"	"	None																yes	yes	Eng						
31	63	66 Walthall Joe	31 Euclid	M	Head	M	June	1852	58	Ont			Irish	"	"	Labourer	11	9	66	yes	Dairy	50		60		450.00			50.00		2.00	No	No	Eng						
32		" Mary	" " "	F	Wife	M	May	1852	58	Ont			"	"	"	None																yes	yes	Eng						
33		" Francis	" " "	M	Son	S	April	1879	32	Ont			"	"	"	None																No	No	Eng						
34		Easton Jane	" " "	M	Lodger	M	June	1841	69	Ont			"	"	"	Labourer	5	7	10	yes	Shipyard	52		60		600							No	No	Eng						
35	63	67 Payne Lydia	300 Rochester	F	Head	W	Aug	1836	85	England	1836		English	"	Methodist	None																yes	yes	Eng						
36	64	68 Cumbie Ida	" "	F	Adopted Daughter	S	Sept	1887	24	England	1896		"	"	"	Barthrayer	10	7	15	yes	Shop	52		48		392.00							No	No	Eng						
37	65	69 Smith William	302 "	M	Head	M	Sept	1871	39	Ont			Scotch	"	Methodist	Labourer	5	7	10	yes	Elm Yard	52		60		624.00							yes	yes	Eng						
38		" Eliza	" " "	F	Wife	M	April	1872	38	Ont			English	"	"	None																yes	yes	Eng						
39		" Margaret	" " "	F	Daughter	S	Jan	1892	19	Ont			"	"	"	None																yes	yes	Eng						
40		" Sarah	" " "	F	"	S	June	1895	16	Ont			"	"	"	None																yes	yes	Eng						
41		" Annie	" " "	F	"	S	Nov	1899	11	Ont			"	"	"	None																7 yes	yes	Eng						
42		" Gertie	" " "	F	"	S	June	1902	8	Ont			"	"	"	None																10 yes	yes	Eng						
43	74	" Gerta	" " "	F	"	S	Oct	1908	2	Ont			"	"	"	None																No	No	Eng						
44	66	70 Finn James	12 Kinney	M	Head	M	May	1877	34	Ont			Irish	"	Presbyterian	engineer	2	5	52	yes	Station	52		54		780.00							yes	yes	Eng						
45		" Susan	" " "	F	Wife	M	Feb	1877	34	Ont			Scotch	"	"	None																yes	yes	Eng						
46		" Annie	" " "	F	Daughter	S	May	1902	9	Ont			Irish	"	"	None																2 yes	yes	Eng						
47		" Carrie	" " "	F	"	S	March	1905	11	Ont			"	"	"	None																8 yes	yes	Eng						
48		" Libby	" " "	F	"	S	Sept	1901	9	Ont			"	"	"	None																10 yes	yes	Eng						
49		" Albert	" " "	M	Son	S	Sept	1907	3	Ont			"	"	"	None																7 yes	yes	Eng						
50		" John	" " "	M	"	S	Feb	1909	2	Ont			"	"	"	None																8 No	No	Eng						

P. H.